



JELOVNIK MENU SPEISKARTE

Hladna predjela/ Cold entre/ Kalte Vorspeise

Sir i vrhnje

Cottage cheese with sour cream

Frischkäse mit Sauerrahm..... 10,00 €

Plata "Kozjak"

(kozji ili kravlji sirevi)

Cheese plate (Goat cheese or Cow cheese)

Käse Platte (Kuhkäse oder Zigenkäse)..... 15,00 €

Zagorski pladanj

(domaći naresci i sirevi) za 2 osobe

Zagorje plate (Mixed cold meat slices and cheese)

Platte Zagorje (Verschiedene geräucherte Fleisch Arten und Käse)..... 16,00 €



Topla predjela/ Warm entre/ Warme Vorspeise

Kuhani štrukli

Cooked cottage cheese strudel with cream and bread crumbs

Gekochtes Käsestrudel mit Rahm und Semmelbrösel..... 10,00 €

Ljubičina tjestenina

Domaća tjestenina od kopriva sa umakom od povrća i vrganja, posipana sirom

Homemade nettle noodles in vegetable and boletus sauce, sprinkled with cheese

Hausgemachte Brennesselnudel im Gemüse und Röhrling Sauce,

bestreuen mit Käse..... 13,00 €

Lacekova tjestenina

Domaća tjestenina od vrganja sa špekcom u umaku od šparoga i vrhnja

Homemade boletus noodles with bacon in asparagus sauce

Röhrling-Teigwaren mit Speck und Spargel Sauce..... 13,00 €

Pohani sir

Fried chesse

Panierte Käse..... 10,00 €

Juhe / Soup/ Suppen

Goveđa juha s domaćim rezancima

Beef soup with homemade noodles

Rindsuppe mit hausgemachten Nudeln..... 7,00 €

Štruklova juha

Cream soup with cottage cheese strudel

Käsecremesuppe..... 8,00 €

Juha od češnjaka

Garlic soup

Knoblauch Suppe 7,00 €



Plate sa žara/ Grilled Plate/ Gegrillte Platte
za 2 osobe/ for two persons/ für zwei Personen

Krunekova plata

Kotlet, vratina, raznjići, carsko, pohani pileći file, pole, zepečeni grah, šampinjoni sa žara, kroketi
Cutlet, pork shoulder butt, skewers, chicken fillet,
baked potato halves, baked beans, grilled mushrooms, croquettes
Schweinekotelett, Schweinenacken, Spieße mit Schweinefleisch, Hähnchenfilet,
Kartoffelhälften, gebackene Bohnen, Gegrillte Pilze, Kroketten..... 43,00 €

Plata Sekirišće

Svinjski file, puretina, ramstek, šampinjoni sa žara, pole, kroketi
Pork tenderloin, turkey fillet, Rump steak,
grilled mushrooms, baked potato halves, croquettes
Schweinefilet, Schweinenacken, Putenfilet, Rumpsteak,
Gegrillte Pilze, Kartoffelhälften, Kroketten..... 49,00 €

Svetokriška plata

Ždrebetina u umaku, pačja prsa, medaljoni bifteka, svinjski filet,
pole, šampinjoni sa žara, kroketi, okruglice od kruha
Foal steak in sauce, duck breast, beefsteak, pork tenderloin,
baked potato halves, grilled mushrooms, croquettes, bread dumplings
Fohlen Steak in Sauce, Entenbrust, Beefsteak, Schweinefilet,
Kartoffelhälften, Gegrillte Pilze, Kroketten, Semmelknödel..... 60,00 €



Glavna jela /Main dishes/ Hauptgerichte

Martinin file

Pileća prsa zapečena s rajčicom, povrćem i sirom

Chicken fillet baked with tomatoes, vegetables and cheese

Hähnchenfilet mit Tomaten, Gemüse und Käse überbacken..... 14,00 €

Pureće rolade

Rolana puretina punjena šunkom i sirom, pohana sa sezamom

Rolled turkey fillet stuffed with ham and cheese, fried in sesame

Gefüllte Putenfilet mit Schinken und Käse, gebraten mit Sesam..... 15,00 €

Zagorski odrezak

Pureća prsa punjena kremom od svježeg sira i kopriva

Turkey fillet stuffed with cream cheese and nettles

Gefüllte Putenfilet mit Frischkäse und Brennnesseln..... 15,00 €

Kraljevski lungić

Lungić punjen sa sirom, dinstanim gljivama i špekom

Pork fillet stuffed with cheese, stewed mushrooms and bacon

Gefüllte Schweinefilet mit Käse, sautierten Pilzen und Speck..... 19,00 €

Lungić Kozjak

Lungić punjen kozjim sirom i šljivama u umaku od gljiva

Pork fillet stuffed with goat cheese, plum in mushroom sauce

Gefüllt Schweinefilet mit Zeigenkäse und Pflaumen in Pilzsauce..... 19,00 €

Teletina na kozjački

Teletina u umaku od domaće šunke, kadulje i šampinjona

Veal in sauce of smoked ham, sage and mushroom

Kalbssteak in Sauce vom geräucherten Schinken, Salbei, und Pilze..... 21,00 €

Mamut

Ramstek za dvoje, odležani i marinirani

Aged and marinated Rump steak for two

Gereiftes und mariniertes Rumpsteak für zwei 60,00 €

Kozjak



Tončekov ramstek

Ramstek u umaku od crnog vina, luka, crnih maslina i meda

Rump steak in sauce of red wine, onion, olive and honey

Rumpsteak in sauce vom Rotweine, Zwiebel, Oliven und Honig 25,00 €

Ciganski odrezak

Ždrebetina u umaku od povrća

Foal in vegetable sauce

Fohlen in Gemüse Sauce..... 22,00 €

Svetokriška raca

Pačja prsa u umaku od kupinovog vina s domaćim rezancima od koprive

Duck chest in blackberry wine sauce with homemade pasta

Entenbrust in Brombeerenwein Sauce mit Hausgemachten Nudeln..... 30,00 €

Biftek u zelenom papru

Biftek u umaku od zelenog papra

Beefsteak in green pepper sauce

Beefsteak in Grunenpfeffer Sauce..... 36,00 €

Pastrva na žaru

Grilled trout

Forelle aus dem Grill..... 16,00 €

Koruzna pastrva

Pečena pastrva u kukuruznom brašnu prelivena orasima i maslacem

Baked trout with corn flour topped with walnuts and butter

Gebackene Forelle mit Maismehl, gekrönt mit Nüssen und Butter..... 18,00 €

Smuđ

Pohani, u umaku ili na žaru

Perch fried, in sauce or grilled

Barsch gebraten, in Sauce oder gegrillt..... 18,00 €



Domaća pečenja uz prethodnu najavu
Homemade baked meat with prior notification
Hausgemachte gebackene Fleisch mit vorherigen Anmeldung

Patka (raca)

Baked duck

Ente aus dem Ofen..... 65,00 €/kg

Kokot

Baked capon

Kapaun aus dem Ofen..... 45,00 €/kg

Teletina

Baked veal

Kalbsfleisch aus dem Ofen..... 60,00 €/kg

Jarić

Baked goatling

Zicklein aus dem Ofen..... 70,00 €/kg



Dječji menu/ Kids menu/Kinder menu

"Smješko"

Pureći naravni sa žara s polama od krumpira, kečap

"Smiley"

Turkey fillet from grill with baked potato halves, ketchup

"Smiley"

Gegrillte Putenfilet mit Kartoffelhälften, Ketchup..... 12,00 €

Mač "baruna Trenka"

Ražnjić od svinjskog filea sa povrćem i krocketima

"The sword of baron Trenk"

Pork fillet skewers with vegetables and croquettes

"Das Schwert des Baron Trenk"

Spieße mit Schweinefleisch, Gemüse und Kroketten..... 12,00 €

"Podrapane gače"

Pohani pileći file, domaće krokete

"Torn underpants"

Breaded chicken fillet, homemade croquettes from nettle

"Zerrissenen Hosen"

Panierte Hähnchenfilet, hausgemachte Kroketten aus Brennessel 12,00 €



Prilozi /Side dishes/Beilagen

Pole od krumpira

Baked potato halves

Kartoffelhälften..... 6,00 €

Okruglice od kruha

Bread dumplings

Semmelknödel..... 6,00 €

Krugeki od kopriva

Homemade croquettes with nettle

Hausgemachte Krokette mit Brennessel..... 7,00 €

Domaći kroketi

Homemade croquettes

Hausgemachte Krokette..... 7,00 €

Domaća tjestenina

Homemade noodle

Hausgemachten Nudeln..... 6,00 €

Domaći njoki

Homemade gnocchi

Hausgemachte Gnocchi..... 7,00 €

Mlinci

Homemade pasta

Hausgemachten Teig..... 7,00 €

Pole u vrhnju

Baked potato halves with cream

Kartoffelhälften mit Rahm..... 7,00 €



Povrće sa žara

Grilled vegetables

Gegrillte Gemüse..... 7,00 €

Šampinjoni sa žara

Grilled mushrooms

Gegrillten Pilzen..... 7,00 €

Zapečeni grah

Baked bean

Gebackene Bohnen..... 7,00 €

Salata/Salad/Salat

Zelena salata

Lettuce

Kopfsalat..... 5,50 €

Kupus salata

Cabbage salad

Krautsalat..... 5,50 €

Miješana salata

Mixed salad

Gemischter Salat..... 6,00 €

Grah salata sa lukom i bučnim uljem

Bean salad with onion and pumpkin seed oil

Bohnensalat mit Zwiebel und Kürbiskernöl..... 7,00 €



Deserti/ Dessert/ Dessert

Pečeni štrukli

Baked cottage cheese strudel

Gebacken Käse Strudel..... 8,00 €

*Čeka se pola sata/ You wait for half an hour/ Sie sollten halb Stunde warten

Zapečeni štrukli u medenici

Cottage cheese strudel scalloped with sour cream

Überbackene Käse Strudel mit Sauerrahm..... 10,00 €

*Čeka se pola sata/ You wait for half an hour/ Sie sollten halb Stunde warten

Štrudla od jabuka

Apple strudel

Apfelstrudel..... 8,00 €

*Čeka se pola sata/ You wait for half an hour/ Sie sollten halb Stunde warten

Štrudla od višanja

Cherry strudel

Sauerkirschstrudel..... 8,00 €

*Čeka se pola sata/ You wait for half an hour/ Sie sollten halb Stunde warten

Palačinke sa orasima

Pancakes with Walnut

Pfannkuchen mit Walnüssen..... 7,00 €

Palačinke s nutellom

Pancakes with Nutella

Pfannkuchen mit Nutella..... 7,00 €

Palačinke sa pekmezom

Pancakes with Jam

Pfannkuchen mit Marmelade..... 6,00 €



Palačinke Kozjak

Palačinke sa sladoledom od vanilije i umakom od šumskog voća

Pancakes with Vanilla Ice-cream and forest fruit sauce

Pfannkuchen mit Vanilleeis und Waldfrüchten Sauce..... 10,50 €

Umak od vanilije

Vanilla sauce

Vanillesauce..... 3,00 €

Sladoled - kugla

Scoop of Ice cream

Eiscreme Kugel..... 3,00 €

Štrudla od višnje bez glutena

Cherry strudle gluten free

Glutenfreier kirschstrudel 10,00 €

Štrudla od jabuka bez glutena

Apple strudel gluten free

Glutenfreier apfelstrudel 10,00 €

Štrukli od sira bez glutena

Cheese strudel gluten free

Glutenfreier kasestrudel 10,00 €

Dodaci jelima

Ketchup, majoneza ajvar

Seasonings ketchup, mayonnaise, chutney

Gewurze Ketchup, Mayonnaise, Chutney 2,00 €



KARTA PIĆA / DRINKS / GETRÄNKEKARTE

Pivo/ Beer/ Bier

Pan 0,35l.....	2,50 €
Pan 0,50l.....	3,00 €
Pan radler 0,50l	
Pan 0,50l bez alkohola	
Non alcoholic	
Alkoholfrei.....	3,50 €
Ožujsko 0,50l.....	3,00 €
Karlovačko 0,50l.....	3,00 €
Karlovačko tamno 0,50l	
Karlovačko dark	
Karlovačko dunkel	3,50 €
Heineken 0,33l.....	4,00 €
Kozel 0,50l	4,00 €
Kozel tamno 0,50l	4,00 €
Fejst domača piva 0,50l	5,00 €
Črna domača piva 0,50l	6,00 €



Domaće rakije / Homemade brandy/ Hausgemachter Schnaps

Vinjak 0,03l

Brandy

Weinbrand..... 4,00 €

Viljamovka 0,03l

William pear brandy

Williams Birnen Schnaps..... 3,00 €

Šljivovica 0,03l

Plum brandy

Sliwowitz..... 3,00 €

Travarica 0,03l

Herb brandy

Kräuter Schnaps..... 3,00 €

Domaći liker biljni Imbra 0,03 l

Herbal Liquer Imbra

Kräuterlikör Imbra 3,50 €

Medica 0,03l

Honey brandy

Honig Schnaps..... 3,00 €

Višnjevac 0,03l

Cherry brandy

Sauerkirschen Schnaps..... 3,00 €

Orehovac 0,03l

Walnut brandy

Walnuss Schnaps..... 3,00 €

Liker od kupine 0,03l

Blackberry liquor

Brombeere Likor..... 3,00 €



Strana pića

Jack Daniel's 0,03 l 5,00 €

Jägermeister 0,03 l 4,00 €

Gin Hendricks 0,03 l 5,00 €

Vodka Grey Goose 0,03 l 5,00 €

Rum Diplomatico Reserva Exclusiva 12y 0,03 l 5,00 €

Whiskey 808 0,03 l 5,00 €



Sokovi/Juice/Saft

Domaći prirodni sokovi 0,25l

Homemade natural juice

Hausgemachtes Natursaft 3,50 €

Pago naranča 0,20l 3,00 €

Coca - cola 0,25l..... 3,00 €

Fanta 0,25l..... 3,00 €

Schweppes 0,25l 3,00 €

Cedevita 0,25l 3,00 €

Voda/ Water/ Waser

Mineralna voda 1l

Mineral water

Mineralwasser..... 4,00 €

Mineralna voda 0,50l

Mineral water

Mineralwasser..... 3,50 €

Mineralna voda 0,25l

Mineral water

Mineralwasser..... 2,00 €

Prirodna voda 0,75l

Natural water

Naturwasser..... 4,00 €

Prirodna voda 0,33l

Natural water

Naturwasser..... 3,00 €

Voda s okusom

Flavored water

Aromatisiertes wasser 3,50 €



Napitci/ Hot drinks/ Warm Getränke

Kava

Coffee

Kaffee..... 2,00 €

Kava bez kofeina

Decaffeinated coffee

Entkoffeiniertes Kaffee..... 2,50 €

Kava s mlijekom

Coffee with milk

Kaffee mit Milch..... 2,50 €

Kava bez kofeina s mlijekom

Decaffeinated coffee with milk

Entkoffeiniertes Kaffee mit Milch..... 2,50 €

Kapučino kava

Cappuccino

Cappuccino..... 2,50 €

Bijela kava

White coffee

Weisses Kaffee..... 3,00 €

Čaj

Tea

Tee..... 2,00 €

Kakao

Cacao

Kakao..... 2,50 €

Kapučino razni okusi

Nesscafe various flavors

Nesscafe verschiedenen Geschmacks..... 3,00 €